

Floppy's Bath 「フロッピーのお風呂タイム」 —(57 語)—

雨の中、遊びに出かけたフロッピーは、ずぶぬれで泥まみれ！
キッパーたちはお風呂に入れてあげようとするのですが…

犬関連語ビンゴ

このお話の主人公は犬のフロッピー。犬の身体の一部 BINGO ゲームをしてみましょう。

eyes	legs	collar
paws	tongue	ears
coat	nose	tail



- ①紙の左半分に各自フロッピーの絵を書きます。
 - ②9マスのビンゴ枠を右半分に書き、下の9つの単語を書き入れたあと、各単語と該当する部分
を線でつなぎます。
- eyes (目) nose (鼻) ears (耳) tail (尻尾) tongue (舌) legs (脚) paws (犬や猫などの足)
coat (毛皮) collar (首輪)

シークレット(秘密)

① ウサギは雨の中、なにをしていたの？

答え…タンポポの葉っぱをかじっていた。

Q: What was the rabbit doin in the rain?

A: It was nibbling at some young dandelion leaves.

② ウサギの穴のことを英語でなんて言う？

答え…バロウ

Q: What do we call the holes in the ground that rabbits live in?

A: Burrows.

セリフを考えよう！

このお話ではフロッピーとウサギの気持ちに焦点をあて、絵本の各ページのイラストの上に thought bubble (考えを現す吹き出し) を描き、それぞれが考えていそうな事を書き込んでみましょう。



Page	Character	Dialogue
1	Floppy	Wow! A rabbit!.
2-3	Floppy	Wait!
4-5	Rabbit	You can't catch me!
6-7	Floppy	Where is the rabbit?
8-9	Floppy	Hello Mum.
10-11	Floppy	I don't like bath!
12-13	Floppy	I love the hairdryer.
14-15	Floppy	Look at me!

16	Rabbit	Oh no!
----	--------	--------

フロッピー関連の ORT を読んでみよう！

同様にフロッピーとお風呂の話が出てくる ORT のお話として、Level 1+ More First Sentences に *What dogs like* があります。ほかにもフロッピーが活躍(いたずら)する絵本はたくさんあります。これを機にフロッピー関連本を一気に読んでみるものいいですね。

訳

ページ	英文	和訳
1	Floppy saw a rabbit.	フロッピーはウサギを見かけました。
2-3	Floppy chased it. It went under a fence.	フロッピーは追いかけてました。ウサギはフェンスの下をぐりました。
4-5	Floppy got wet.	フロッピーはびしょぬれ。
6-7	Floppy muddy.	フロッピーはどろんこ。
8-9	They took Floppy home. 'What a soggy doggy!' said Kipper.	みんなでフロッピーを連れて帰りました。「すごく、びしょぬれのワンちゃんだな！」キッパーが言いました。
10-11	They put Floppy in the bath. Mum and Dad washed him	みんなでフロッピーをお風呂に入れました。ママとパパで洗いました。
12-13	Biff and Chip dried Floppy.	ビフとチップがフロッピーを乾かしました。
14-15	Floppy looked clean. 'What a good dog!' said Kipper.	フロッピーはきれいになりました。「すごく、いい犬だな！」キッパーが言いました。
16	Oh no!	あーあ！

The Baby-sitter 「ベビーシッター」 —(71 語)—

パパとママはお出かけ、ベビーシッターがやって来た！
キッパー、ビフ、チップ、フロッピーはよい子にしていられるかな？

子どもたちの気持ちを言ってみよう

ページ毎の子どもたちの気持ちや状態に注目し、表現します。英語でなんというかわからない時は、日本語で話したものを、ほかのお友達や先生と英語でなんと言うか話し合ってみましょう。

(例)

- P1 Children are curious. (子どもたちは興味津々)
P2-3 Children are surprised. (子どもたちはびっくり)
P4-5 Children cannot sleep. (子どもたちは眠れません)

家の中にある物を言ってみよう

6-7 ページのリビングルームと、8-9 ページのキッチンにある家具や電化製品をリズムに合わせて言ってみましょう。Eric Carl の絵本、Brown bear, brown bear, what do you see? の中の文章を参考にチャンツを考えましょう。

(例) 〇〇 (子どもの名前), 〇〇, what do you see?

I see a television in the living room.

* 慣れてきたらリズムをとりながら、順番にゲームのようにして言っていくと楽しいですね。

訳

ページ	英文	和訳
1	The baby-sitter came.	ベビーシッターがやって来ました。
2-3	'Go back to bed!' said Dad.	「ベッドに戻りなさい！」パパが言いました。
4-5	The children came downstairs. 'We couldn't sleep,' they said.	子どもたちが一階に下りて来ました。 「眠れなかったの」と言いました。
6-7	Kipper got his books. He wanted a story.	キッパーは絵本を出して来ました。 お話を読んでほしかったのです。
8-9	Biff was hungry. They made a sandwich.	ビフはおなかが空きました。 みんなでサンドイッチを作りました。
10-11	Chip wanted a pillow fight. Everyone joined in.	チップは枕投げをしたくなりました。 みんな仲間入りしました。
12-13	The children went back to bed. 'What a mess!' said the baby-sitter!	子どもたちはベッドに戻りました。 「めちゃくちゃになっちゃった！」とベビーシッターが言いました。
14-15	Mum and Dad came back. 'Was everyone good?' said Mum.	パパとママが帰ってきました。 「みんないい子だった？」と、ママが言いました。
16	'Yes and no,' said the baby-sitter.	「いい子だったり、そうじゃなかったり」と、ベビーシッターが言いました。

The Water Fight 「水合戦」 —(66 語)—

ママはビーチで避暑気分に浸り、子どもたちはゴムプールで涼もうとしたけれど・・・

シークレット(秘密)

① ママは暑い日に何をするのが好き？

答え…敷物の上に寝そべって、冷たくておいしいドリンクを飲んで、本を読んで、
自分が素敵な海岸にいる気分に浸ること。

Q: What does Mum like to do when it's very hot?

A: She likes to lie on a rug, have a nice cool drink, read a book, and pretend she's on a lovely beach somewhere.

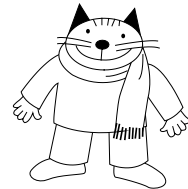
Q & A

Page	Question	Answer
1	How did everyone feel?	Everyone was hot.
2-3	What did the children want to do? What did Dad say?	The children wanted to go swimming. Dad said 'No!'
4-5	What did Biff get?	Biff got the paddling pool.
6-7	Who filled it with water?	Kipper filled it with water.
8-9	What sort of fight did they have?	They had a water fight.
10-11	What did Mum get? What did Dad say?	Mum got wet. 'Stop it' said Dad.
12-13	What did Dad get? Whom did he chase?	He got a bucket of water. He chased Chip.
14-15	What did Dad do?	Dad threw he water at Chip.

	What did everyone say?	'Oh no!'
16	What did Dad say to the man?	'Sorry' said Dad.

セリフを考えよう！

Page	Character	Dialogue
1	Chip	It's hot!
2	Children	Let's go to the swimming pool.
4	Biff	Come on Chip! Help us!
6	Biff and Kipper	Oh no!
8	Floppy	It's fun!
10	Mum	Aaaah!
12-13	Dad	Wait!
14-15	Biff	Go on Dad!
16	Neighbour	Oh no!



訳

ページ	英文	和訳
1	Everyone was hot.	みんな暑がっていました。
2-3	The children wanted to go swimming. Dad said 'No!'	子どもたちは泳ぎに行きたくなりました。パパは「だめ!」と言いました。
4-5	Biff got the paddling pool. Kipper filled it with water.	ビフはゴムプールを出して来ました。キッパーが水を入れました。
6-7	Chip pushed Biff in the water.	チップが押してビフは水の中に落ちてしまいました。
	He grabbed the hose.	チップはホースをつかみました。
8-9	They had a water fight.	水合戦が始まりました。
10-11	Mum got wet. 'Stop it!' said Dad.	ママはぬれてしまいました。「やめなさい!」と、パパが言いました。
12-13	Dad got a bucket of water. He chased Chip.	パパはバケツに水を汲んで来ました。チップを追いかけました。
14-15	Dad threw the water at Chip. Oh no!	パパはチップに向けて水をかけました。たいへん!
16	'Sorry' said Dad.	「すみません!」とパパが言いました。

Kipper's Balloon 「キッパーの風船」 —(62 語)—

空に風船がフワフワ…キッパーの風船だ! パパは必死で追いかけてましたが…

シークレット(秘密)

- ① パパとママとキッパーがショッピングに行っているあいだ、ビフとチップはどこへ行ってた?

答え…ウィルフとウィルマのママに連れられて、新しくできたスポーツセンターにバドミントンをしに行った。

Q: Where were Biff and Chip?

A: Wilma's mum took them to the news sports centre to play badminton with Wilf and Wilma.

- ② 像にひっかかっている風船をとろうとしているパパに、婦人警官は何て言った?

答え…「そこで、なにをしているんですか? すぐに下りて来なさい。」

Q: What did the policewoman say to Dad?

A: She said 'What are you doing up there, sir? Come down at oncece.'

パパになって動いてみよう

このお話ではパパの動きに注目して、みんなでパパになりきって動いてみましょう。
(すぐに動くのが難しいクラス、イラストを見ても動作が浮かばないクラスは、まず先生が下記の文を言いながら、()内の動きをし、子どもたちにまねしてもらおうと良いでしょう)

- p.1 Wall with Kipper. (小さい子供と手をつないで歩く動作)
- P3 Stand with arms folded. (腕組みして立つ)
- P5 Walk through the automatic doors.
(自動ドアを通り抜ける→風船が割れてびっくりする)
- P7 Go to the toilet. (公衆トイレに入る)
- P9 Come out of the toilet.
(トイレから出てくる→風船を見て驚く)
- P10-13 Run after the balloon. (風船の後を追う→だんだんと早足で)
- P14 Climb up onto the statue. (像の上によじのぼる)
Reach up the balloon. (風船に手が届く)
- P16 Show Kipper the balloon. (キッパーに風船を見せる→がっかりする)



ページ	英文	和訳
1	Mum and Dad went shopping.	ママとパパは買い物に出かけました。
2-3	Kipper bought a balloon.	キッパーは風船を買いました。
4-5	They went to the supermarket. The balloon went bang.	みんなでスーパーマーケットへ行きました。風船がバン！と割れました。
6-7	Kipper bought a new balloon. Dad went to the toilet.	キッパーは新しい風船を買いました。パパはトイレに行きました。
8-9	Dad saw a balloon. 'Kipper's balloon!' he said.	パパは風船を見かけました。「キッパーの風船だ！」と言いました。
10-11	Dad ran after it.	パパ走って追いかけてました。
12-13	The balloon blew away. Dad chased it.	風船は飛んで行ってしまいました。パパは追いかけてました。
14-15	The balloon was on a statue. Dad got it down.	風船は銅像に引っかかりました。パパは風船を降ろしました。
16	'Oh no!' said Dad.	「なんてこった！」と、パパが言いました。

Spots! 「ブツブツ」 —(54 語)—

キッパー一家がみずぼうそうに！

パパだけが元気。みんなの看病やおうちの仕事、がんばって！

シークレット(秘密)

① 朝起きたキッパーは、どんな気分だった？

答え…頭が痛くて、体中が熱くて、肌がかゆい。

Q: How did Kipper feel when he woke up?

A: He had a headache, he felt hot all over, and his skin felt itchy.

② 子どもたちとママがかかった病気は？

答え…みずぼうそう。

Q: What kind of illness did children and Mum had?

A: They had chicken pox.



セリフを考えよう！

教室の子どもたちが考えたセリフです。このセリフで実際にロールプレイしました。登場人物のお面(ブツブツありと普通の顔の各2種類)をつかって演じてみたら楽しいですよ。

訳

Page	Character	Dialogue
cover	Kipper	Oh no!
1	Dad	Stay in bed.
2	Dad	Oh no!
	Biff and Chip	We have spots, too.
4	Doctor	Stay in bed.
	Biff and Chip	OK.
6	Doctor	Stay in bed, too.
	Mum	OK.
8	Breakfast is ready!	
	Mum	I feel itchy!
10	Dad	It's a sunny day!
12	Dad	What a job!
14	Dad	I feel itchy!
	Everyone	Oh no!
16	Everyone	Get well soon.
	Dad	Thank you.

ゲーム — I feel itchy!

- ① *Head, Shoulders, Knees and Toes* の歌で、体の部位の言い方を復習する。
- ② 丸くなって座る。厚紙で体温計をつくり、先生が最初の子どもに‘What’s the matter?’ と体温計を渡しながらか聞く。その子は ‘I feel itchy on my nose.’ 等と言い鼻を掻くしぐさをしてから、隣の子に体温計を渡しながらか‘What’s the matter?’ と聞く。聞かれた子は‘I feel itchy on my nose and chin.’と前の子が言った内容にひとつ増やして答える。次の子に行くごとに、かゆい箇所をひとつずつ増やしていく。つかえてしまったり、順番を間違えたらアウト。

Kipper's Birthday 「キッパーのお誕生日」 —(58 語)—

待ちに待った 5 歳の誕生日！

キッパーのうちではお誕生パーティが開かれ、お友だちもたくさん来て大さわぎです。

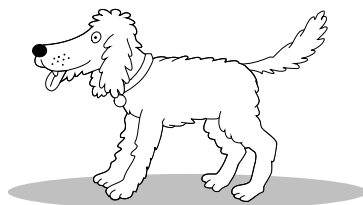
パーティー関連語ビンゴ

ページ	英文	和訳
1	Kipper had spots.	キッパーにブツブツが出来てしまいました。
2-3	Biff and Chip had spots, too.	ビフとチップにもブツブツが。
4-5	The doctor came. 'Stay in bed,' she said.	お医者さんが来ました。 「ベッドでおとなしくしていなさい」と、言いました。
6-7	Mum had spots. 'Stay in bed, too' said the doctor.	ママにもブツブツが出来ました。 「あなたもベッドで休んでいてくださいね」とお医者さんが言いました。
8-9	Dad looked after everyone.	パパがみんなのお世話をしました。
10-11	He put the washing out.	洗濯物を干しました。
12-13	He went shopping. 'What a jog!' said Dad.	お買い物に出かけました。 「たいへんな仕事だなあ」パパが言いました。
14-15	Everyone got better. 'Oh no!' said Mum.	みんな元気になりました。「おお、どうしましょう！」と、ママが言いました。
16	Dad had spots.	パパにブツブツが出来ていたのです。

誕生日パーティーに関係のある単語の文字やイラストを描いたカードでビンゴやカル

タなどのゲームをしましょう。

birthday	party	cake
present	invitation	balloon
party hat	card	game



ゲーム： Pin the tail on the donkey (ロバに尻尾をつけよう！)

本文の10ページで、パパが子どもたちと遊ぼうとした、定番ゲームを実際に楽しんでみよう！

- ① イラストを参考にロバの絵を描きます。
- ② ロバの尻尾を人数分用意します。付け根には両面テープをつけておきます。
- ③ 一人一人に尻尾を渡します。各自先端部分に名前を書いておきます。
- ④ 順番を決めて、最初の人から目隠しをして尻尾をロバの絵の上に貼っていきます。
- ⑤ 一番正しい位置に近く貼れていた人が勝ち。

訳

ページ	英文	和訳
1	It was a Kipper's birthday.	キッパーの誕生日です。
2-3	Kipper wanted a party. Everyone wanted to come.	パーティーを開きたくになりました。 みんな、来たいと言ってくれました。
4-5	Biff put up balloons. Mum made a cake.	ビフは風船を飾りました。 ママがケーキを作りました。
6-7	Dad took a sandwich. 'Stop it!' said Mum.	パパがサンドイッチをつまみました。 「やめて！」とママが言いました。
8-9	Everyone came to the party.	みんながパーティーに来てくれました。
10-11	Dad wanted to play a game. But Kipper pu the television on.	パパはゲームで遊びたくになりました。 でもキッパーはテレビをつけてしまいました。
12-13	'Oh no!' said Mum. 'What a mess!'	「まあ、なんてこと！」と、ママが言いました。「こんなになっちゃって！」
14-15	The children played with the bubbles.	子どもたちは泡で遊びました。
16	'What a good party!' everyone said.	「なんて楽しいパーティーなんだ！」みんなが言いました。

Glossary (本文に出てくることば: アルファベット順)

a	ひとつの
after	～のあと
and	～と
at	～で
away	
baby-sitter	ベビーシッター
back	後ろ
bad	悪い
balloon	風船
bang	バン(という音)
barked	bark(ほえる)の過去形
bath	お風呂
bed	ベッド
birthday	誕生日
blew	blow(吹く)の過去形
book	本
bubbles	泡
cake	ケーキ
came	come(来る)の過去形
chased	chase(追う)の過去形
children	child(子ども)の複数形
clean	清潔な
come	来る
couldn't	can't(出来ない)の過去形
doctor	医師

doggy	犬の幼児語
down	
downstairs	階下
dried	dry(乾かす)の過去形
everyone	みんな
fence	フェンス
filled	fill(満たす)の過去形
game	ゲーム
go	行く
go back	戻る
got	get(手に入れる)の過去形
got better	get better(よくなる)の過去形
good	よい
grabbed	grab(つかむ)の過去形
had	have の過去形
his	彼の
home	うち
hose	ホース
hot	熱い
hungry	お腹がすいた
in	～の中に
job	仕事
joined	join(加わる)の過去形
look after	世話をする
look	look(見る)の過去形
made	make(作る)の過去形

mess	ごちゃごちゃ
muddy	泥まみれ
new	新しい
no	だめ
out	外
padding pool	ゴムプール
party	パーティー
pillow fight	まくら投げ
pushed	push(押す)の過去形
put	put の過去形
rabbit	ウサギ
ran	run(走る)の過去形
said	say(言う)の過去形
sandwich	サンドイッチ
saw	see(見る)の過去形
she	彼女は
shopping	買い物
sleep	眠る
soggy	ずぶぬれの
sorry	反省している
spots	ブツブツ
statue	像
stay	とどまる
stop	やめる
story	お話
supermarket	スーパーマーケット
swimming	水泳

television	テレビ
they	彼らは
threw	throw(投げる)の過去形
to	～に
toilet	トイレ
under	～の下に
wanted	want(ほしい)の過去形
was	is(～である)の過去形
washed	wash(洗う)の過去形
washing	洗濯物
water	水
waterfight	水合戦
went	go(行く)の過去形
wet	ぬれている
what a ～	なんて～なんだろう
with	～といっしょに、
yes	はい

Level 2 More Stories A のイラストに出てくることば

イラストを見ながらお子さんとお話する時に使いそうな、絵の中の単語をリストアップしました。

Floppy's Bath			
雨	rain	スリッパ	slippers
坂	slope	水溜り	puddles
車輪	wheel	穴	hole
傘	umbrella	メガネ	glasses
雨用帽子	rain hat	フリスビー	frisbee
長靴	rainboots	レインコート	raincoat
泥	mud	帽子	hat
コーヒーメーカー	coffee maker	ティーポットカバー	tea cozy
鉢植え	plant	牛乳	milk
風呂	bath	バスケット	basket
シャワー	shower	エプロン	apron
泡	bubbles	うさぎのぬいぐるみ	stuffed rabbit
ドライヤー	hairdryer	泡の入浴剤	bubble bath
タオル	towel	ヘアブラシ	hairbrush
犬用ビスケット	dog biscuit	首輪	collar
リボン	ribbon	汗	sweat
The Baby-sitter			
本	book	ブレスレット	bracelet
ネックレス	necklace	階段	stairs
マニキュア	manicure	カーテン	curtain
コート	coat	万年筆	fountain pen
絵画	painting	果物	fruit

花瓶	vase	レコード	record
ボール	ball	ピクルス	pickles
テレビ	television	ココア	cocoa
ナイフ	knife	スプーン	spoon
パン	bread	マグカップ	mug
イチゴジャム	strawberry jam	蜂蜜	honey
缶詰リンゴ	canned apple	ビン	bottle
片手なべ	milkpan	テーブル	table
椅子	chair	カップ	cup
ガスレンジ	gas stove / cooker	クッション	cushion
受け皿	saucer	掃除機	vacuum cleaner
ソファ	sofa	煙突	chimney
イヤリング	earrings	敷物	rug
The Water Fight			
レモネード	lemonade	サングラス	sunglasses
デッキチェア	deck chair	プール	pool
交通渋滞	traffic jam	ホース	hose
ポンプ	foot pump	バケツ	bucket
バンダナ	bandana	納屋	shed
Kipper's Balloon			
街灯	streetlamp	精肉店	butcher
自動ドア	automatic doors	ゴミ箱	trash container
財布(小銭入れ)	purse	婦人警官	policewoman
歩道	sidewalk		
Spots!			
鏡	mirror	洗面台	sink
やかん	kettle	体温計	thermometer

鉛筆	pencil	お湯	hot water
お医者さんの かばん	doctor's bag	聴診器	stethoscope
棚	shelf	目覚し時計	alarm clock
ナイトガウン	night gown	パジャマ	pajamas/pyjamas
トレー	tray	水差し	pitcher
新聞	newspaper	ネクタイ	tie
シーツ	sheet	近所の人	neighbor / neighbour
物干し紐	clothesline	小切手	check
レジ	cash register	カート	shopping cart
ジグソーパズル	jigsaw puzzle		
Kipper's Birthday			
リボン	ribbon	包装紙	wrapping paper
誕生日カード	birthday card	プレゼント	present
封筒	envelope	教室	classroom
消しゴム	eraser	鉛筆	pencil
招待状	invitation	ケージ	cage
ロウソク	candle	パーティー用 の帽子	party hat
カレンダー	calender	洗剤	soap powder
オリーブ油	olive oil	コーン(アイス クリーム)	cone
モップ	mop		